

**UCHWAŁA Nr 226/XXIX/2017**  
**RADY POWIATU KŁOBUCKIEGO**  
z dnia 29 listopada 2017 r.

**w sprawie zawarcia umowy z Powiatem Hassberge, Niemcy**

Na podstawie art.12 pkt 9a ustawy z dnia 5 czerwca 1998 roku o samorządzie powiatowym (t.jedn. Dz.U. z 2017 r. poz. 1868)

**uchwała się, co następuje:**

§ 1.

W celu umocnienia i rozszerzenia trwających od 2006 roku, kontaktów Powiatu Kłobuckiego z zaprzyjaźnionym niemieckim Powiatem Hassberge, postanawia się kontynuować tę współpracę w obszarach i na zasadach określonych w umowie zawartej pomiędzy tymi Powiatami.

§ 2.

Umowa, o której mowa w § 1 zostanie zawarta przez uprawnionych przedstawicieli stron.

§ 3.

Traci moc uchwała nr 78/XI/2007 Rady Powiatu w Kłobucku z dnia 4 października 2007 roku w sprawie zawarcia umowy z Powiatem Hassberge (Niemcy).

§ 4.

Wykonanie uchwały powierza się Staroście Kłobuckiemu.

§ 5.

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

**PRZEWODNICZĄCY RADY**  
*Zbigniew Piłsiak*  
**Zbigniew Piłsiak**

Projekt umowy o współpracy  
między Powiatem Kłobuckim i Powiatem Hassberge

Polska i Niemcy sąsiadują od stuleci w Europie. Nasze relacje, na przestrzeni wielu stuleci kształtowały przyjazne stosunki i wzajemny szacunek. Polacy i Niemcy niewątpliwie przyczynili się do budowy europejskiej kultury i społeczeństwa oraz do obrony europejskich wartości. Nasza przeszłość zna także pełne cierpienia rozdziały, które przecież tak niedawno, w XX wieku, zostały spowodowane przez nieludzki niemiecki reżim.

Po wejściu Polski do Unii Europejskiej Powiat Kłobucki i Powiat Hassberge utrzymują od roku 2006 kontakty oparte na wzajemnym zaufaniu. Ta współpraca powinna zostać pogłębiona. W obu regionach chcemy uczyć się wzajemnie, realizować plany i zamierzenia. Najważniejsze jest spotkanie mieszkańców i mieszkank, ponieważ poznanie i wzajemne zrozumienie, głównie wśród młodej generacji, mają fundamentalne znaczenie dla porozumienia i długotrwałego pojednania.

Powiat Kłobucki i Powiat Hassberge zawierają celem umocnienia i rozszerzenia kontaktów partnerskich następującą

**Umowę**

Powiat Kłobucki i Powiat Hassberge współpracują w duchu przyjaźni mając na celu wzajemne wsparcie. Oba powiaty pomagają sobie w planowaniu i realizacji zadań pozostających w ich gestii, w realizacji projektów i w regionalnym rozwoju. Oba powiaty chcą wyznaczyć priorytety współpracy w następujących obszarach:

W obszarze kształcenia zawodowego, szczególnie w dziedzinach: gospodarstwo domowe, gastronomia i rzemiosło. Uczniowie i nauczyciele wzajemnie powinni poznać placówki oświatowe, treści nauczania i aktualne trendy w pedagogice. Realizując projekty należy położyć nacisk na praktyczną stronę współpracy. Pośrednictwo w wyborze zawodu i oferta praktyki w przedsiębiorstwie są również częścią naszej wymiany.

Celem współpracy w dziedzinie sportu, jest wspólne uczestnictwo sportowców w zawodach i w treningu. Naszą uwagę skupiamy na sportach zespołowych i spotkaniach obejmujących duże grupy młodych sportowców.

Kultura to obszar, który otwiera wiele możliwości do wymiany. Tradycyjnie, jak zawsze dużą rolę w tej dziedzinie odgrywa muzyka. Chcemy wykorzystać lokalne imprezy i uroczystości, aby wzajemnie przybliżyć mieszkańcom naszych powiatów lokalną sztukę, formy i zwyczaje kulturalne. Chcemy zapoczątkować i wspierać spotkania twórców kultury oraz inicjatywy kulturalne w tym wymianę zespołów muzycznych.

W obszarze turystyki Powiat Kłobucki i Powiat Hassberge dysponują bogatą ofertą obejmującą akcenty ekologiczne i uwzględniającą obecność w regionach ważnych historycznie miejsc a także zakorzenienie w życiu wiejskim i jego oryginalnym stylu.

Współpracujące regiony partnerskie podkreślając swą specyfikę i atrakcyjność, będą pracować nad propozycją wymiany turystycznej i podróży mieszkańców Kłobucka i Hassberge.

Wiara chrześcijańska i przynależność do wspólnoty wyznaniowej są mocno zakorzenione w naszych obu regionach. Dlatego wyrażamy wolę kontynuowania zwyczaju pielgrzymek do miejsc kultu w województwie Śląskim i rozpoczęcia ich we Frankonii.

Wytwarzanie artykułów spożywczych, ochrona przyrody i rodzime gospodarstwa rolne mają specyficzne regionalne cechy w naszych powiatach. Chcemy zainicjować wymianę w zakresie metod i technologii pracy, stosowanych w rolnictwie.

Współpraca gremiów samorządowych i zarządzających nimi w powiatach powinna zostać rozszerzona. Rady Powiatu w Kłobucku i w Hassberge powinny mieć okazję do wymiany doświadczeń. Uwzględniając dotychczasową współpracę i rozmowy, sensownym rozwiązaniem wydaje się szeroka wymiana doświadczeń, celem udoskonalenia zarówno wiedzy jak i praktycznych umiejętności w zarządzaniu. W tym kontekście do obszarów zainteresowania należą przede wszystkim: zarządzanie szkołami, regionalna administracja, cyfryzacja, bezpieczeństwo i pożarnictwo, lokalne podmioty gospodarcze oraz pozyskiwanie energii. W oparciu o współpracę chcemy poszerzyć nasze kompetencje dla dobra naszych mieszkank i mieszkańców oraz wzajemnie pomagać sobie w rozwiązywaniu problemów w indywidualnych przypadkach a także w pozyskiwaniu dotacji.

Ta umowa powinna być podstawą długotrwałych i przyjacielskich kontaktów naszych obu powiatów. Dokładając wszelkich starań, chcemy przyczynić się do tego, aby wszyscy mieszkańcy naszych regionów, zarówno w Polsce jak i w Niemczech dobrze się rozumieli, osiągnęli we wzajemnych stosunkach zaufanie i osobistą bliskość oraz byśmy wspólnie i z nadzieją kroczyli w naszą europejską przyszłość.

Powiat Kłobucki

Henryk Kiepora, Starosta

Powiat Hassberge

Wilhelm Schneider, Starosta